

# 綜合資產負債表

截至 2006 年 3 月 31 日止年度

# Consolidated Balance Sheet

31 March 2006

	Notes 附註	2006 HK\$'000 港幣千元	2005 HK\$'000 港幣千元 (Restated) (重列)
<b>非流動資產</b>	<b>NON-CURRENT ASSETS</b>		
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	14 <b>98,176</b>	116,306
投資物業	Investment properties	15 <b>35,958</b>	35,850
預付土地租賃開支	Prepaid land lease payments	16 <b>9,109</b>	9,799
商譽	Goodwill	17 <b>35,878</b>	35,878
租賃按金	Rental deposits	22 <b>5,907</b>	6,268
聯營公司權益	Interest in an associate	19 <b>9,607</b>	8,580
定期存款	Time deposits	23 <b>38,785</b>	54,579
遞延稅項資產	Deferred tax assets	27 <b>11,720</b>	4,133
<b>非流動資產總額</b>	<b>Total non-current assets</b>	<b>245,140</b>	271,393
<b>流動資產</b>	<b>CURRENT ASSETS</b>		
存貨	Inventories	20 <b>143,546</b>	194,684
應收賬項及票據	Trade and bills receivables	21 <b>86,697</b>	96,381
預付款項、訂金及 其他應收賬項	Prepayments, deposits and other receivables	22 <b>27,360</b>	28,580
現金及現金等值項目	Cash and cash equivalents	23 <b>617,420</b>	540,976
<b>流動資產總額</b>	<b>Total current assets</b>	<b>875,023</b>	860,621
<b>流動負債</b>	<b>CURRENT LIABILITIES</b>		
應付賬項及票據	Trade and bills payables	24 <b>49,836</b>	46,209
應計負債	Accrued liabilities	25 <b>82,682</b>	78,933
應付稅項	Tax payable	<b>7,089</b>	4,233
<b>流動負債總額</b>	<b>Total current liabilities</b>	<b>139,607</b>	129,375
<b>流動資產淨值</b>	<b>NET CURRENT ASSETS</b>	<b>735,416</b>	731,246
<b>總資產減流動負債</b>	<b>TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES</b>	<b>980,556</b>	1,002,639
<b>非流動負債</b>	<b>NON-CURRENT LIABILITIES</b>		
長期服務金撥備	Provision for long service payments	26 <b>2,810</b>	2,195
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	27 <b>2,088</b>	308
<b>非流動負債總額</b>	<b>Total non-current liabilities</b>	<b>4,898</b>	2,503
<b>資產淨值</b>	<b>Net assets</b>	<b>975,658</b>	1,000,136
<b>權益</b>	<b>EQUITY</b>		
本公司股權持有人 應佔權益	Equity attributable to equity holders of the Company		
已發行股本	Issued capital	28 <b>116,383</b>	116,383
儲備	Reserves	30(a) <b>794,218</b>	751,297
擬派末期股息	Proposed final dividend	12 <b>48,881</b>	23,277
擬派末期特別股息	Proposed final special dividend	12 <b>-</b>	93,106
<b>少數股東權益</b>	<b>Minority interests</b>	<b>959,482</b> <b>16,176</b>	984,063 16,073
<b>總權益</b>	<b>Total equity</b>	<b>975,658</b>	1,000,136

孫大倫  
主席

**Sun Tai Lun Dennis**  
Chairman

吳玉華  
董事

**Ng Yuk Wah Eileen**  
Director